



Vodič kroz volonterstvo

Igor Milinović, mag. oec.

1. Što se smatra volontiranjem
2. Što se ne smatra volontiranjem
3. Tko je volonter
4. Tko je organizator volontiranja
5. Zabrana iskorištavanja volontera
6. Maloljetni volonteri
 - 6.1. Maloljetni volonteri (starosti 15 do 17 godina) i njihova zaštita
 - 6.2. Volontiranje djece mlađe od 15 godina
7. Vrste volontiranja
8. Prava volontera
9. Obveze volontera
 - 9.1. Načelo besplatnosti volontiranja
10. Što se može volonteru isplatiti
11. Odgovornost za štetu koju je uzrokovao volonter
12. Prava organizatora volontiranja
13. Obveze organizatora volontiranja
14. Načelo inkluzivnog volontiranja
15. Ugovor o volontiranju
16. Sadržaj ugovora o volontiranju
17. Potvrda o sklopljenom ugovoru
18. Kada prestaje ugovor o volontiranju
19. Volontiranje s određenim korisnicima
20. Zabrana diskriminacije volontera i korisnika volontiranja
21. Volontiranje u inozemstvu
22. Volontiranje stranaca u RH
23. Potvrda o volontiranju
24. Potvrda o kompetencijama stečenim volontiranjem
25. Etički kodeks volontiranja
26. Godišnje izvješće organizatora volontiranja



Temeljni propis kojim je uređeno volonterstvu u Republici Hrvatskoj je Zakon o volonterstvu (Narodne novine, broj 58/2007 i 22/2013 – u nastavku teksta: Zakon). Tim se Zakonom uređuju osnovni pojmovi vezani za volontiranje, temeljna načela volontiranja, **vrijednosti volontiranja**, uvjeti volontiranja, prava i dužnosti volontera te organizatora volontiranja, uvjeti sklapanja ugovora o volontiranju, donošenje **Etičkog kodeksa volontiranja**, izdavanje potvrde o volontiranju, **izdavanje potvrde o kompetencijama stečenim kroz volontiranje**, državna nagrada za volontiranje te nadzor nad izvršenjem toga Zakona.

1. Što se smatra volontiranjem

Volontiranjem se smatra dobrovoljno ulaganje osobnog vremena, truda, znanja i vještina kojima se obavljaju usluge ili aktivnosti za dobrobit druge osobe ili za **zajedničku dobrobit**, a obavljaju ih osobe na način predviđen ovim Zakonom, bez postojanja uvjeta isplate novčane nagrade ili potraživanja druge imovinske koristi za obavljanje no volontiranje (osim ako Zakonom nije drukčije određeno).

Volontiranje je dobrovoljno i solidarno obavljanje aktivnosti ili usluga slobodnom voljom volonterke ili volontera.

Obavljene aktivnosti ili usluge koje nisu učinjene slobodnom voljom volonterke ili volontera ili na način predviđen Zakonom ne smatraju se volontiranjem.

2. Što se ne smatra volontiranjem

Zakon u članku 5. taksativno pobrojava što se ne smatra volontiranjem: Tako se volontiranjem NE smatra:

- dobrovoljno obavljanje usluga ili aktivnosti koje su u suprotnosti s Ustavom Republike Hrvatske, drugim propisima Republike Hrvatske te preuzetim međunarodnopravnim obvezama,
- obavljanje usluga ili aktivnosti za koje postoji uvjet isplate ili potraživanja novčane nagrade odnosno druge imovinske koristi, a koje se obavljaju bez zasnivanja radnog odnosa,
- obavljanje poslova koji, s obzirom na narav i vrstu rada te ovlasti poslodavca, imaju obilježja poslova za koje se **zasniva** radni odnos,
- stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa uređeno posebnim propisima,
- obavljanje usluga ili aktivnosti koje je jedna ugovorna strana obvezna pružiti drugoj ugovornoj strani na temelju ugovora, osim ugovora o volontiranju,
- obavljanje usluga ili aktivnosti koje je jedna osoba obvezna pružiti drugoj osobi na temelju zakona ili drugih propisa,
- izvršavanje obveza sukladno sudskim odlukama i presudama,
- obavljanje usluga ili aktivnosti koje su uobičajene u obiteljskim, prijateljskim ili susjedskim odnosima.

Obavljanje usluga ili aktivnosti koje se Zakonom smatraju volontiranjem NE uključuje besplatno i nepovratno davanje imovine, novca ili besplatno davanje na uporabu pokretnina i nekretnina.

3. Tko je volonter

Volonter je fizička osoba koja volontira u Republici Hrvatskoj ili u inozemstvu, sukladno važećim nacionalnim i međunarodnim propisima. Osoba koja volontira a koja je mlađa od 18 godina smatra se maloljetnom volonterkom ili volonterom.

4. Tko je organizator volontiranja

Volontiranje organizira organizator volontiranja. Organizator volontiranja može biti udruga, zaklada i fundacija, ustanova i svaka druga pravna osoba iz čijeg osnivačkog akta proizlazi da nije osnovana s

ciljem stjecanja dobiti (neprofitna pravna osoba). Dakle, organizator volontiranja NE može biti trgovačko društvo ili obrt.

Organizator volontiranja može volontere uključivati samo u one aktivnosti koje su usmjerene ka zajedničkoj dobrobiti.

Organizator volontiranja utvrđuje potrebu za uključivanjem volontera, vrstu aktivnosti, Pri provođenju programa Europske unije i međunarodnih programa koji se odnose na financiranje programa volontiranja za određivanje pojma organizatora volontiranja mjera-davna su i odgovarajuća programska pravila.

5. Zabrana iskorištavanja volontera

Zakon zabranjuje iskorištavanje volontera kako je to propisano u članku 11. U navedenoj odredbi navodi se da:

- je zabranjeno volontiranje kojim se u cijelosti zamjenjuje rad koji obavljaju radnici zaposleni u skladu sa Zakonom o radu kao i volontiranje koje zamjenjuje poslove koje obavljaju izvršitelji poslova na temelju ugovora o djelu;
- nije dopušteno volontiranje u trajanju duljem od 40 sati tjedno u razdoblju duljem od tri mjeseca bez prekida od najmanje tri mjeseca;
- je zabranjeno volontere iskorištavati i zloupotrebjavati u svrhu stjecanja ili povećanja profita.

6. Maloljetni volonteri

6.1. Maloljetni volonteri (starosti od 15 do 17 godina) i njihova zaštita

Zakon u članku 12. propisuje zaštitu maloljetnih volontera. Tako je propisano da maloljetna osoba s navršениh 15 godina i starija maloljetna osoba može sklopiti ugovor o volontiranju i volontirati samo uz pisanu suglasnost zakonske zastupnice ili zastupnika. Maloljetni volonteri smiju volontirati isključivo na aktivnostima ili pružanjem usluga primjerenima njihovoj dobi, tjelesnom, psihičkom i moralnom stupnju razvoja i vještinama koje ne predstavljaju rizik za njihovo zdravlje, razvoj i uspjeh u izvršavanju školskih obveza. Volontiranje maloljetnih volontera obavlja se uz obvezni nadzor i podršku organizatora volontiranja, korisnika volontiranja, zakonskih zastupnika maloljetnih volontera te drugih odraslih osoba.

SUGLASNOST

Ja, _____
(ime i prezime roditelja/skrbnika)

suglasan/na sam da moje djetete/štićenik _____
(ime i prezime djeteta)

volontira za potrebe aktivnosti udruge „Pomozimo djeci“.

Ova suglasnost se daje sukladno članku 12. stavku 1. Zakona o volonterstvu.

Potpis roditelja/skrbnika:

Organizator volontiranja mora osobitu pozornost posvetiti zaštiti dobrobiti, zdravlja i čudoređa maloljetnih volontera te osigurati odgovarajuće uvjete prikladne njihovoj dobi te nadzor i podršku stručne osobe.

Maloljetni volonteri ne smiju biti izloženi:

- volontiranju izvan granica Republike Hrvatske bez suglasnosti zakonske zastupnice ili zastupnika te bez pratnje zakonske zastupnice ili zastupnika ili organizatora volontiranja,

- dugotrajnom volontiranju,
- volontiranju povezanom s teškim tjelesnim naporom ili rizicima koji ugrožavaju ili bi mogli ugroziti njihov život, zdravlje, čudoređe, razvoj ili izvršavanje školskih obveza.

Maloljetni volonteri imaju sva prava volontera određena Zakonom o volonterstvu.

Maloljetni volonteri mogu prestati obavljati volonterske aktivnosti u bilo kojem trenutku bez suglasnosti, ali uz znanje zakonskog zastupnika.

6.2. Volontiranje djece mlađe od 15 godina

Maloljetna osoba mlađa od 15 godina života može biti, sukladno članku 13. Zakona, uključena u obavljanje odgojno obrazovnih volonterskih aktivnosti kao aktivnosti usmjerenih zajedničkom dobru i odgoju za volontiranje, i to samo u svrhu odgoja i obrazovanja na način koji pridonosi njezinu razvoju i socijalizaciji, uz uvjet da je organizator volontiranja odgojno-obrazovna ustanova, ustanova socijalne skrbi ili druga pravna osoba koja organizira volontiranje u odgojne i obrazovne svrhe uz suglasnost nadležnih tijela državne uprave, odgojno-obrazovnih ustanova ili ustanova socijalne skrbi. U navedenom slučaju organizator volontiranja obvezno pribavlja pisanu suglasnost zakonskog zastupnika ili zastupnice maloljetne volonterke ili volontera.

Maloljetnoj osobi mlađoj od 15 godina nije dopušteno obavljati volonterske aktivnosti ili usluge u razdoblju između 23 sata i 6 sati.

Maloljetna osoba mlađa od 15 godina može prestati obavljati volonterske aktivnosti u bilo kojem trenutku bez suglasnosti ali uz znanje zakonske zastupnice ili zastupnika.

7. Vrste volontiranja

S obzirom na dužinu trajanja razlikujemo sljedeće vrste volontiranja:

- dugotrajno volontiranje;
- kratkotrajno volontiranje;
- volontiranje u kriznim situacijama.

Slika 1. Vrste volontiranja



8. Prava volontera

Prema članku 30. stavku 3. Zakona, volonterka ili volonter ima pravo:

- na pisanu potvrdu o volontiranju,
- na sklapanje ugovora o volontiranju u pisanom obliku, ako to zatraži,
- na upoznavanje s Kodeksom i etičkim normama bitnima za pojedini oblik volontiranja,
- na prikladnu edukaciju s ciljem poboljšanja kvalitete obavljenih aktivnosti i pruženih usluga, a osobito ako to zahtijeva narav volonterskih aktivnosti i usluga koje se pružaju,

- na stručnu pomoć i podršku tijekom volontiranja,
- na upoznavanje s uvjetima volontiranja, aktivnostima koje će obavljati, uslugama koje će pružati i pravima koja im pripadaju na temelju ovoga Zakona i drugih propisa kao i općih akata organizatora volontiranja, a u slučaju sklapanja usmenog ugovora o tome daje izjavu u pisanom obliku,
- na naknadu ugovorenih troškova nastalih u vezi s volontiranjem,
- na primjerene i sigurne uvjete rada u skladu s naravi volonterskih aktivnosti koje obavlja,
- na zaštitnu opremu u skladu s naravi volonterskih aktivnosti koje obavlja i usluga koje pruža,
- upoznati se s opasnostima vezanima uz specifični oblik volontiranja koje obavlja,
- na dnevni odmor u ugovorenom trajanju,
- na zaštitu privatnosti i osobnih podataka,
- sudjelovati u odlučivanju o pitanjima u vezi s volontiranjem sukladno mogućnostima organizatora volontiranja i obliku volontiranja,
- kod volontiranja u inozemstvu ili primanja volontera iz inozemstva, na naknadu ugovorenih troškova od strane organizatora i transparentan postupak dobivanja vize,
- na detaljni opis poslova i aktivnosti volontiranja,
- pravo na stjecanje novih znanja, vještina i kompetencija kroz volontiranje,
- pravo na priznavanje vještina, kompetencija i iskustva stečenog volontiranjem,
- pravo na potvrdu o kompetencijama stečenim kroz volontiranje u slučajevima dugotrajnog volontiranja, ukoliko takvu zatraži.

Opravdana odsutnost s volontiranja ne može biti razlog za gubitak bilo kojeg prava volontera ili volonterke.

Posebna prava volontera, koja nisu određena Zakonom, mogu se odrediti ugovorom o volontiranju.

9. Obveze volontera

Prema članku 31. Zakona, volonterka ili volonter su obvezni:

- volontirati u skladu sa stručnim propisima i etičkim pravilima, te po primljenim uputama organizatora volontiranja,
- čuvati poslovnu ili profesionalnu tajnu i povjerljive i osobne podatke o organizatoru ili korisniku volontiranja,
- odbiti volontiranje koje je suprotno propisima,
- poštivati integritet, misiju, ciljeve i vrijednosti organizatora volontiranja,
- surađivati sa drugim volonterima i zaposlenicima organizatora volontiranja kako bi se osigurao kvalitetan prijenos znanja i iskustva po završetku volontiranja,
- prilikom početka, tjeka i prekida volontiranja paziti da svojim postupcima ne prouzroči štetu organizatoru ili korisniku volontiranja.

Volonterka ili volonter su obvezni izvršavati upute organizatora volontiranja, osim uputa u vezi s volontiranjem koje su:

- opasne za život i zdravlje volontera ili drugih osoba,
- volonterki ili volonteru moralno neprihvatljive,
- u suprotnosti s ugovorom o volontiranju.

Ako izvršavanje upute može uzrokovati štetu volonterki ili volonteru, korisnicima volontiranja ili trećim osobama, volonterka ili volonter su dužni na to upozoriti organizatora volontiranja.

Volonterka ili volonter ne odgovaraju za prouzrokovanu štetu, ako su prethodno upozorili organizatora volontiranja na moguću opasnost.





9.1. Načelo besplatnosti volontiranja

Volonterka ili volonter NE može volontiranje uvjetovati ispunjenjem neke činidbe (davanja, činjenja, propuštanja ili trpljenja) ili stjecanjem imovine, novčane nagrade ili koristi. Navedeno proizlazi iz članka 15. Zakona.

10. Što se može volonteru isplatiti

Iznimno, novčanom nagradom ili imovinskom koristi za volontere ne smatraju se RAČUNOM POTVRĐENE novčane naknade isplaćene u svrhu:

- plaćanja radne odjeće, opreme i predmeta za zaštitu potrebnih za volontiranje,
- troškova putovanja, smještaja i prehrane koji nastanu u vezi s volontiranjem,
- troškova prehrane, zbrinjavanja i obuke životinje u vlasništvu volontera koja sudjeluje u aktivnostima ili uslugama volontiranja
- troškova koji nastanu u vezi s izvršavanjem volonterskih usluga i aktivnosti.

Također, novčanom nagradom ili imovinskom koristi za volontere ne smatraju se:

- novčane naknade isplaćene u svrhu plaćanja medicinskih usluga i cjepiva primljenih u svrhu obavljanja volontiranja,
- novčane naknade isplaćene za troškove edukacije izvan školskog sustava potrebne za volontiranje,
- novčane naknade isplaćene za premije osiguranja volonterke ili volontera za slučaj smrti, tjelesne ozljede ili profesionalne bolesti tijekom volontiranja, odnosno novčane naknade u svrhu osiguranja odgovornosti za štetu nastalu kod organizatora volontiranja ili treće osobe,
- džeparac za putovanja isplaćen volonterima, uz uvjet da iznos džeparca ne premašuje iznos dnevnica propisanih za državne službenike¹,
- novčana sredstva isplaćena u svrhu naknade troškova pribavljanja dokumenata ili plaćanja pristojbi nužnih za omogućavanje volontiranja,
- isplaćeni novčani iznosi dobitnicima Državne nagrade za volontiranje,
- naknade i troškovi isplaćeni u sklopu programa Europske unije i međunarodnih programa koji se odnose na financiranje programa volontiranja.

Navedene naknade (osim džeparca) koje se isplaćuju volonteru NE podliježu oporezivanja (niti plaćanju obveznih doprinosa). Naime, te naknade smatraju se rashodima neprofitne organizacije, ali ne smatraju se primicima (dohotkom) volontera. Navedeno je potvrđeno i mišljenjem Porezne uprave od 23.10.2007. (Klasa: 410-01/07-01/931, Ur. broj: 513-07-21-01/07-2). U nastavku citiramo najbitniji dio toga mišljenja:

„Sukladno članku 24. Zakona o volonterstvu, propisano je da je Državna nagrada za volontiranje najviše priznanje koje Republika Hrvatska dodjeljuje za volontiranje, doprinosi promicanju volonterstva i druge volonterske aktivnosti, a dodjeljuje se kao godišnja nagrada. O dodjeli te nagrade odlučuje Odbor, a sredstva za njezino dodjeljivanje i materijalne troškove osiguravaju se svake godine u proračunu Republike Hrvatske i vode se na računu Ministarstva.

Sukladno članku 9. stavak 1. točka 8. Zakona o porezu na dohodak (Nar. nov., br. 177/04), propisano je da se dohotkom ne smatraju državne nagrade ustanovljene propisima koje donosi Hrvatski sabor i Vlada Republike Hrvatske te nagrade jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave propisane statutom tih jedinica i novčane nagrade za osvojenu medalju na olimpijskim igrama te svjetskim i europskim prvenstvima planirane za te namjene u državnom proračunu Republike Hrvatske i proračunima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Slijedom navedenih odredaba Zakona o porezu na dohodak, Državna nagrada za volontiranje ne smatra se dohotkom fizičkih osoba koje će tu nagradu primiti, jer je ustanovljena kao državna nagrada, i to Zakonom o volonterstvu koji je donio Hrvatski sabor.

Člankom 10. točka 11. Zakona o porezu na dohodak i člankom 7. stavak 5, Pravilnika o porezu na dohodak (Nar. nov., br. 95/05, 96/06, 68/07) propisano je da se porez na dohodak ne plaća na primitke po osnovi službenih putovanja fizičkih osoba koje ne ostvaruju primitke po osnovi nesamostalnog rada iz članka 14. toga Zakona ili primitke od kojih se utvrđuje drugi dohodak iz članka 32. toga Zakona, u neprofitnim organizacijama uz naknadu, do iznosa propisanih člankom 13. stavak 2. točka 1., 2., 5., 13. i 14. toga Pravilnika, a pod uvjetom da se te naknade isplaćuju za službena putovanja za potrebe tih organizacija.

S obzirom da u skladu s člankom 7. Zakona o volonterstvu volontiranje organizira organizator volontiranja te da to može biti svaka pravna osoba registrirana sukladno Zakonu o udrugama, Zakonu o zakladama i fondacijama i Zakonu o radu te vjerska zajednica, javna ustanova, turistička zajednica i druga neprofitna pravna osoba koja organizira volontiranje sukladno odredbama toga Zakona, a i državna tijela i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave pod propisanim uvjetima, proizlazi da se u skladu s člankom 10. točka 11. Zakona o porezu na dohodak i pod uvjetima propisanim člankom 13. stavak 2. točka 1., 2., 5., 13. i 14. te stavak 3. Pravilnika o porezu na dohodak, volonterima mogu neoporezivo isplatiti naknade prijevoznih troškova na službenom putovanju u visini stvarnih izdataka, naknade troškova noćenja na službenom putovanju u visini stvarnih izdataka, naknade za korištenje privatnog automobila u službene svrhe do 2,00 kune po prijašnjem kilometru, dnevnice u zemlji do 170,00 kuna dnevno za službena putovanja koja traju više od 12 sati dnevno (a za službena putovanja koja traju više od 8, a manje od 12 sati neoporezivi dio dnevnica iznosi do 85,00 kuna) te dnevnice u inozemstvu do iznosa i pod uvjetima utvrđenim propisima o izdacima za službena putovanja za korisnike državnog proračuna, ako obavljaju službena putovanja i/ili mjesnu vožnju za službene potrebe privatnim automobilom, i to za potrebe organizatora volontiranja.

Iznimno, ako volonteri za poslove volontiranja ostvaruju naknadu (primjerice, džeparac), oporezivim primicima ne smatraju se u skladu s člankom 7. stavak 6. Pravilnika o porezu na dohodak,

1 Dnevnicu za državne službenike trenutno iznosi 150,00 kuna.

naknade za službena putovanja po osnovi prijevoza i noćenja iz članka 13. stavak 2. točka 1.12. toga Pravilnika, koje isplatitelji - neprofitne organizacije isplaćuju volonterima koji za isplatitelje obavljaju poslove iz njihovog djelokruga odnosno za njihove potrebe, a pod uvjetom da račun o obavljenim uslugama prijevoza i noćenja glase na isplatitelja - neprofitnu organizaciju.

Eventualnu isplatu **džeparca** za putovanja volonterima, i to do visine dnevnica koje su propisane za državne službenike, treba **smatrati njihovim primitkom** od kojega se utvrđuje i oporezuje drugi dohodak u skladu s člankom 32. stavak 1. i stavak 3. točka 11. te člankom 48. Zakona, a koja podliježe i obvezi obračuna i plaćanja doprinosa za obvezna osiguranja u skladu s posebnim propisima.

Isplaćene naknade volonterima za plaćanje **radne odjeće, opreme i predmeta za zaštitu** potrebnih za volontiranje, a što u skladu sa Zakonom o volontiranju treba biti potvrđeno računom, mišljenja smo da organizator volontiranja koji će nadoknađivati te troškove volonterima treba, osim računa o nastanku tih troškova, posjedovati i drugu odgovarajuću dokumentaciju (npr. odluke nadležnih tijela) iz kojih bi se nedvojbeno mogla utvrditi nužnost nastanka tih troškova te svrha koja treba biti isključivo u funkciji obavljanja volontiranja u svakom pojedinom konkretnom slučaju te utvrditi i poimence osobu koja u tom slučaju volontira. Mišljenja smo da bi se u biti u tim slučajevima trebale primijeniti zakonske odredbe o primicima po osnovi nesamostalnog rada odnosno odredbe članka 15. stavak 1. Zakona o porezu na dohodak, pa bi i radna odjeća potrebna za volontiranje trebala biti obilježena znakom ili nazivom organizatora volontiranja ili bi se trebalo raditi o eventualnoj zaštitnoj radnoj odjeći u skladu s odredbama posebnih propisa. Pod navedenim uvjetima isplaćene naknade tih troškova mogu se smatrati rashodima organizatora volontiranja, a ne primicima volontera koji bi podliježali obvezi obračuna, obustave i uplate predujma poreza na dohodak i prireza porezu na dohodak te doprinosa za obvezna osiguranja.

Naknade isplaćene za **troškove edukacije** volontera izvan školskog sustava (npr. za plaćene troškove seminara, tečajeva i slično, nabavu knjiga, udžbenika, priručnika, skripata i slično) mogu se smatrati rashodima organizatora volontiranja, ali ne i oporezivim primicima volontera, ako o nastanku tih troškova organizator volontiranja posjeduje vjerodostojnu dokumentaciju iz koje se nedvojbeno može utvrditi za edukaciju kojega volontera su ti troškovi nastali te u svakom pojedinom slučaju potrebitost odnosno nužnost takve specifične edukacije za obavljanje volontiranja.

Plaćanje medicinskih usluga i cijepjenja za svrhe volontiranja može se smatrati rashodom organizatora volontiranja, ali istodobno ne i oporezivim primitkom volontera, pod uvjetom da se radi o obvezi organizatora volontiranja koja proizlazi iz posebnih propisa za djelatnost u kojoj se u svakom pojedinom slučaju obavlja volontiranje i ako su takvi troškovi nužni za pojedinu djelatnost volontiranja odnosno za određene okolnosti u kojima se ta djelatnost obavlja te ako o nastanku istog organizator volontiranja posjeduje vjerodostojne isprave sa svim potrebnim podacima (osobito vrsti usluge i osobi kojoj je usluga pružena).

Troškovi **prehrane, zbrinjavanja i obuke životinje** u vlasništvu volontera koja sudjeluje u aktivnostima volontiranja mogu se smatrati rashodima organizatora volontiranja, a istodobno ne i oporezivim primitkom volontera, ako organizator volontiranja o istom posjeduje vjerodostojne isprave o nastanku te vrste izdatka te podatke o volonterima i njihovim životinjama za koje ti

troškovi nastaju te okolnosti u kojima se volontiranje obavlja, a iz kojih se može utvrditi da je sudjelovanje određene životinje nužno u imenovanoj aktivnosti volontiranja.

Troškove **pribavljanja dokumenata ili plaćanja pristojbi nužnih za volontiranje** koje će organizator volontiranja nadoknađivati volonterima, treba smatrati rashodima organizatora volontiranja, a ne i oporezivim primitkom volontera, uz uvjet da se ti troškovi pravdaju vjerodostojnim ispravama.

Namirivanje ili plaćanje premija osiguranja za slučaj smrti, tjelesne ozljede ili profesionalne bolesti volontera tijekom volontiranja, mišljenja smo da se ti izdaci mogu smatrati rashodima organizatora volontiranja, a ne i oporezivim primicima volontera. Možebitne isplate osigurane svote po nastupu osiguranog događaja trebaju se smatrati naknadom štete volonteru koja se smatra neoporezivim primitkom volontera u skladu s člankom 9. stavak 2. točka 2.5. Zakona o porezu na dohodak. Međutim, svaku možebitnu isplatu novčane naknade volonteru u svrhu osiguranja odgovornosti za štetu nastalu kod organizatora volontiranja ili treće osobe, dakle isplatu koja bi se trebala izvršiti unaprijed odnosno prije nastanka štetnog događaja, treba smatrati primitkom volontera od kojega se utvrđuje i oporezuje drugi dohodak u skladu s člankom 32. stavak 1. i stavak 3. točka 11. te člankom 48. Zakona.

Prema članku 15. stavak 2. Zakona o volontiranju, propisano je da se novčanom nagradom ili imovinskom koristi za volontere ne smatraju i novčane naknade drugih troškova u svezi s obavljanjem volonterskih usluga i aktivnosti. Porezni tretman možebitnih naknada volonterima »**drugih troškova**« kao neoporezivih ili oporezivih primitaka volontera, treba u svakom pojedinom slučaju utvrditi prema odredbama propisa o porezu na dohodak.“

11. Odgovornost za štetu koju je uzrokovao volonter

Volonterka ili volonter koji za vrijeme volontiranja namjerno ili zbog krajnje nepažnje uzrokuju štetu korisnicima volontiranja, organizatoru volontiranja ili trećim osobama dužni su, sukladno članku 35. Zakona, štetu naknaditi sukladno općim propisima obveznog prava.

Organizator volontiranja za štetu koju volonterka ili volonter prouzroče korisnicima volontiranja ili trećim osobama za vrijeme volontiranja odgovara na način na koji poslodavac odgovara za radnje radnika, osim ako dokaže da su postojali razlozi koji isključuju njegovu odgovornost.

Organizator volontiranja koji je nadoknađio štetu korisnici ili korisniku volontiranja ili trećoj osobi ima pravo tražiti obeštećenje od volonterke i/ili volontera, ako se dokaže da su volonterka ili volonter štetu prouzročili namjerno ili iz krajnje nepažnje.

12. Prava organizatora volontiranja

Organizatori volontiranja, sukladno članku 31.a. Zakona, imaju pravo:

- na savjetovanje i sudjelovanje u postupcima donošenja odluka na svim razinama kad u području volontiranja, u svojstvu dionika, predstavljaju interese i potrebe volontera,
- na izbor volontera u skladu sa svojom misijom i vizijom, kao i vještinama i profilu volontera kad priroda volontiranja to zahtijeva,
- biti pravodobno obaviješteni o prekidu volontiranja od strane volontera,
- biti upoznati s načinima praćenja i procjene kompetencija stečenih volontiranjem.



13. Obveze organizatora volontiranja

Organizator volontiranja, sukladno članku 32. Zakona, obavezan je:

- poštovati prava volontera,
- izvršiti obveze prema volonterima,
- osigurati uvjete za poštovanje prava volontera,
- izdati volonterki ili volonteru pisanu potvrdu o volontiranju te u nju upisati podatke propisane Zakonom,
- osigurati materijale i sredstava za obavljanje volonterskih aktivnosti,
- osigurati isplatu ugovorenih troškova volonterki ili volonteru,
- osigurati volonterki ili volonteru tajnost osobnih podataka i zaštitu privatnosti,
- osigurati druge uvjete i poštivati prava propisana ovim Zakonom,
- ustanoviti uključiv i učinkovit postupak izbora volontera koji će omogućiti uključivanje različitih skupina te osobito poticati volontiranje socijalno isključenih skupina,
- razviti standarde kvalitete koji osiguravaju pripremu i izvješćivanje, nude osobno vođenje i podršku, nadzor i mentorstvo kroz čitav tijek volontiranja kao i jasne sustave vrjednovanja i praćenja, poželjno kroz razvoj sustava osiguranja kvalitete,
- promicati volontiranje i njegov doprinos društvu i pojedincu,
- omogućiti volonteru sudjelovanje u donošenju odluka o volonterskoj aktivnosti odnosno uslugama i osjećaj pripadnosti projektu,
- omogućiti volonteru pokretanje vlastitih inicijativa u skladu s misijom i vizijom organizatora volontiranja i provedene aktivnosti odnosno usluge,
- omogućiti volonteru stjecanje vještina i kompetencija te iskustva u području u kojem volontira,
- omogućiti ili zagovarati uvođenje alata za priznavanje kompetencija, vještina i iskustava stečenih volontiranjem, a u suradnji s obrazovnim ustanovama i poslodavcima.

Organizator volontiranja je obavezan volonterku ili volontera osigurati od profesionalne bolesti i posljedica nesreće za vrijeme volontiranja u slučaju:

- volontiranja u uvjetima opasnim za život i zdravlje volonterke ili volontera;
- kad je tako ugovoreno.

14. Načelo inkluzivnog volontiranja

Organizator volontiranja dužan je, sukladno članku 14. Zakona o volonterstvu, osobitu pozornost posvetiti osiguranju jednakih uvjeta volontiranja, s posebnim naglaskom na uključivanje pripadnika socijalno isključenih skupina stanovništva, a s ciljem njihova uključivanja u društvo i socijalnog osnaživanja.

U slučaju kada su volonteri pripadnici socijalno isključenih skupina stanovništva, organizator volontiranja dužan je osigurati adekvatnu pomoć i nadzor stručnih osoba.

Za osobe potpuno lišene poslovne sposobnosti te osobe koje su djelomično lišene poslovne sposobnosti, a volontiranje prelazi opseg poslovne sposobnosti volontera, ugovor o volontiranju sklapa skrbnik (zakonski zastupnik) u pisanom obliku uz uvažavanje mišljenja volontera štićenika.

Osobe djelomično lišene poslovne sposobnosti kada volontiranje prelazi opseg njihove poslovne sposobnosti i osobe potpuno lišene poslovne sposobnosti mogu prestati obavljati volonterske aktivnosti u bilo kojem trenutku bez suglasnosti, ali uz znanje skrbnika.

15. Ugovor o volontiranju

Ugovorom o volontiranju volonterka ili volonter te organizator volontiranja ugovaraju međusobna prava i obveze i specifičnosti potrebne za pojedinačnu volontersku aktivnost ili pružanje pojedine volonterske usluge.

Ugovor o volontiranju zaključuje se usmeno ili u pisanom obliku.

Ugovora o volontiranju MORA se zaključiti u PISANOM OBLIKU u sljedećim slučajevima:

- volontiranja povezanog s povećanim rizicima za život i zdravlje volontera,
- volontiranja stranih državljana u Republici Hrvatskoj,
- volontiranja državljana Republike Hrvatske u inozemstvu, a koje organiziraju ili suorganiziraju organizatori volontiranja sa sjedištem u Republici Hrvatskoj,
- dugotrajnog volontiranja,
- volontiranja s djecom, osobama s invaliditetom, starim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomično lišene poslovne sposobnosti,
- kad volonterka ili volonter to zahtijeva.

16. Sadržaj ugovora o volontiranju

Ugovor o volontiranju može uključivati prava, obveze te potpis i drugih ugovornih strana koje imaju posebne interese za specifični oblik volontiranja.

Bitni sastojci ugovora o volontiranju su podaci o:

- ugovornim stranama te njihovu prebivalištu, odnosno sjedištu,
- mjestu volontiranja i vremenu trajanja volontiranja,
- volonterskim aktivnostima ili uslugama koje će obavljati,
- pravima i obvezama volontera i organizatora volontiranja,
- osobnoj sigurnosti volontera tijekom volontiranja u skladu s odredbama ovoga Zakona,
- načinu osiguranja ugovorenih prava volontera,
- načinima prestanka ugovora o volontiranju.

Na odnose iz ugovora o volontiranju koji nisu uređeni Zakonom o volonterstvu supsidijarno se primjenjuju opći propisi obveznog prava.

U nastavku dajemo primjer ugovora o volontiranju².

Udruga čuvara šuma iz Velike Gorice, Slavka Kolara 432a, OIB 75675675675, koju zastupa Tajnik Lovro Lovrić (u nastavku teksta: Organizator volontiranja)

i
Pero Perić iz Zagreba, Stjepana Gradića 111c, OIB 76767676767 (u nastavku teksta: Volonter)
dana _____ 201_ . godine sklapaju sljedeći

UGOVOR O VOLONTIRANJU

Članak 1.

Temeljem ovog Ugovora, Organizator volontiranja i Volonter uređuju međusobna prava i obveze radi obavljanja volonterskog rada.

Članak 2.

Ovim Ugovorom Volonter se obvezuje dobrovoljno ulagati osobno vrijeme, trud, znanje i vještine radi obavljanja volonterskog rada kod Organizatora volontiranja u razdoblju od 1. stu-

2 Primjer ugovora preuzet iz časopisa Udruga.hr, promotivni broj, autor: Božo Prelević.

denog 2015. do 31. ožujka 2016. godine, bez postojanja uvjeta isplate novčane nagrade, ili potraživanja druge imovinske koristi za obavljeno volontiranje

Članak 3.

Volonterski rad iz čl. 2. ovog Ugovora obuhvaća čišćenje šume od sitnog otpada te pomoć pri stavljanju hrane u hranilice za divljač.

Volonterski rad iz st. 1. Volonter će obavljati u šumi „Drot“ u Maloj Buni kraj Velike Gorice, svaki tjedan, od ponedjeljka do petka, osim blagdanom i praznikom, u razdoblju od 36 sati tjedno, sukladno odluci koju donosi Organizator volontiranja.

Članak 4.

Volonterski rad iz čl. 2. ovog Ugovora Volonter obavlja na vlastitu odgovornost.

U okviru obavljanja volonterskog rada iz čl. 2. ovog Ugovora Volonter se obvezuje obavljati volonterski rad odgovorno, prema opisu posla, na način, u vrijeme i po postupku kako će odrediti Voditelj šumskog gospodarstva „Drot“, ili od njega ovlaštena stručna osoba, sukladno odredbama Zakona o volonterstvu, Etičkog kodeksa volontera i drugih propisa, a u suprotnom odgovara za štetu koja bi nastala iz njenih postupaka suprotno odredbama ovog Ugovora.

Volonter se obvezuje prisustvovati edukaciji koju osigurava Organizator volontiranja.

Članak 5.

Organizator volontiranja prihvaća volonterski rad Volontera iz čl. 2. ovog Ugovora i potvrđuje kako poslovi koje će Volonter obavljati nemaju obilježja poslova za koje se zasniva radni odnos sukladno odredbama Zakonu o radu, niti stručno osposobljavanje za rad u smislu čl. 41. Zakona o radu.

Članak 6.

Organizator volontiranja obvezuje se organizirati rad Volontera sukladno odredbama ovog Ugovora, Programa volontiranja kojeg je donio te Zakona o volonterstvu.

Poslove iz čl. 2. ovog Ugovora Volonter može obavljati samo uz nadzor ovlaštene osobe Organizatora volontiranja, uz primjenu svih mjera zaštite osobne sigurnosti.

Članak 7.

Prije početka obavljanja volonterskog rada iz čl. 2. ovog Ugovora, Organizator volontiranja obvezuje se osigurati Volonteru prikladnu edukaciju i upoznavanje s aktivnostima koje su dio ugovorenog volonterskog rada.

Organizator volontiranja obvezuje se upoznati Volontera s njegovim pravima i obvezama koje proizlaze iz odredbi Zakona o volonterstvu.

Članak 8.

Organizator volontiranja obvezuje se volonteru izdati potvrdu o volontiranju i druge potvrde sukladno odredbama Zakona o volonterstvu.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju kako Organizator volontiranja neće osigurati naknadu troškova prehrane, prijevoza i smještaja Volonteru.

Članak 9.

Potpisom ovog Ugovora Volonter potvrđuje kako ne postoje okolnosti koje mu onemogućuju da obavlja poslove iz ovog Ugovora, ili koje ugrožavaju sigurnost i zdravlje osoba s kojima će tijekom volonterskog rada dolaziti u kontakt.

Članak 10.

U slučaju postupanja Volontera suprotno odredbama ovog Ugovora i uputama Organizatora, Voditelj šumskog gospodarstva „Drot“, ili od njega ovlaštena stručna osoba može udaljiti Volontera s mjesta obavljanja volonterskog rada.

Članak 11.

Ovaj Ugovor može prestati na jedan od načina utvrđenih Zakonom o volonterstvu, ili drugim propisom.

Članak 12.

Svaka ugovorna strana može otkazati ugovor otkazom u pisanom obliku koji se drugoj ugovornoj strani dostavlja poštom s povratnicom.

Otkazni rok iznosi sedam dana od dana dostave otkaza.

Članak 13.

Svi eventualni sporovi između ugovornih strana nastojat će se riješiti mirnim putem, a u protivnom ugovorne strane ugovaraju nadležnost stvarno nadležnog suda u Velikoj Gorici.

Članak 14.

Ovaj Ugovor je sastavljen u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih po svakoj ugovornoj strani pripadaju po dva (2) primjerka.

Za Organizatora volontiranja

Volonter
Pero Perić

Tajnik
Lovro Lovrić

17. Potvrda o sklopljenom ugovoru

Ako je ugovoru o volontiranju zaključen usmeno, organizator volontiranja dužan je na zahtjev volontera izdati pisanu potvrdu o sklopljenom ugovoru.

Primjerice, pretpostavimo da je ista udruga iz prethodnog primjera ugovora o volontiranju, sklopila za iste poslove usmeni ugovor o volontiranju s volonterom Ivo Lvićem. Navedeni volonter obavljat će volonterski rad u razdoblju od 2. studenog 2015. do 15. prosinca 2015. i to svaki ponedjeljak. S obzirom da se u ovome primjeru radi o kratkotrajnom volontiranju, organizator volontiranja i volonter nisu bili dužni sklopiti pisani ugovor o volontiranju (jer volonter nije zatražio da ugovor bude u pisanom obliku). Međutim, volonter Ivo Lvić zatražio je od udruge da mu se izda pisanu potvrdu o usmeno sklopljenom ugovoru o volontiranju, što je udrugu dužna i učiniti. Primjer takve potvrde dajemo u nastavku.

Sukladno članku 26. stavku 2. Zakon o volonterstvu, Udruga čuvara šuma, Velika Gorica, Slavka Kolara 432a, OIB 75675675675, (u nastavku teksta: Organizator volontiranja) koju zastupa Tajnik Lovro Lovrić dana 29. listopada 2015. izdaje sljedeću

POTVRDU

o sklopljenom Ugovoru o volontiranju s volonterom Ivo Lvić

- 1) Dana 28. listopada 2015 s volonterom Ivo Lvić iz Zagreba, Ilica 555, OIB 22767676711 (u nastavku teksta: Volonter) sklopljen je usmeni Ugovor o volonterstvu radi obavljanja volonterskog rada.



- 2) Volonter se je obvezao dobrovoljno ulagati osobno vrijeme, trud, znanje i vještine radi obavljanja volonterskog rada kod Organizatora volontiranja u razdoblju od 2. studenog 2015. do 15. prosinca 2015. godine, bez postojanja uvjeta isplate novčane nagrade, ili potraživanja druge imovinske koristi za obavljeno volontiranje.
- 3) Volonterski rad iz točke 2. ove Potvrde obuhvaća poslove čišćenje šume od sitnog otpada te pomoć pri stavljanju hrane u hranilice za divljač. Navedene poslove Volonter može obavljati samo uz nadzor ovlaštene osobe Organizatora volontiranja, uz primjenu svih mjera zaštite osobne sigurnosti.
- 4) Volonterski rad obavljati će se u šumi „Drot“ u Maloj Buni kraj Velike Gorice, svaki tjedan, u ponedjeljak, u vremenu od 8 do 14 sati.
- 5) Volonter otpočinje s volonterskim radom kod Organizatora volontiranja 2. studenog 2015.
- 6) Volonterski rad iz ove Potvrde Volonter obavlja na vlastitu odgovornost. U okviru obavljanja navedenog volonterskog rada Volonter se obvezuje obavljati volonterski rad odgovorno, prema opisu posla, na način, u vrijeme i po postupku kako će odrediti Voditelj šumskog gospodarstva „Drot“, ili od njega ovlaštena stručna osoba, sukladno odredbama Zakona o volonterstvu, Etičkog kodeksa volontera i drugih propisa, a u suprotnom odgovara za štetu koja bi nastala iz njenih postupaka suprotno usmenom Ugovoru o volonterstvu. U slučaju postupanja Volontera suprotno usmenom Ugovoru o volonterstvu i uputama Organizatora volontiranja, Voditelj šumskog gospodarstva „Drot“, ili od njega ovlaštena stručna osoba može udaljiti Volontera s mjesta obavljanja volonterskog rada.
- 7) Organizator volontiranja obvezuje se organizirati rad Volontera sukladno usmenom ugovoru o volontiranju i odredbama Zakona o volonterstvu.
- 8) Prije početka obavljanja volonterskog rada iz točke 2. ove Potvrde Organizator volontiranja obvezao se osigurati Volonteru prikladnu edukaciju i upoznavanje s aktivnostima koje su dio ugovorenog volonterskog rada. Volonter se obvezuje prisustvovati edukaciji koju osigurava Organizator volontiranja.
- 9) Organizator volontiranja obvezuje se upoznati Volontera s njegovim pravima i obvezama koje proizlaze iz odredbi Zakona o volonterstvu.
- 10) Organizator volontiranja obvezuje se volonteru izdati potvrdu o volontiranju i druge potvrde sukladno odredbama Zakona o volonterstvu. Organizator volontiranja i Volonter suglasno su utvrdili Organizator volontiranja neće osigurati naknadu troškova prehrane i prijevoza Volonteru.
- 11) Usmeni ugovor o volonterstvu iz ove Potvrde može prestati na jedan od načina utvrđenih Zakonom o volonterstvu ili drugim propisom.

Za Organizatora volontiranja

Tajnik

Pero Perić

(pečat i potpis)

Volonter

Ivo Ivić:

(potpis)

Napomena: Iako se u Zakonu o volonterstvu ne navodi da potvrda o sklopljenom ugovoru o volontiranju mora biti potpisana i od strane volontera, smatramo da bi to bilo poželjno s obzorom da je i volonter jedan od sudionika ugovora.

18. Kada prestaje ugovor o volontiranju

Ugovor o volontiranju prestaje:

- istekom roka na koji je ugovor sklopljen ili ispunjenjem ugovornih uvjeta,
- sporazumnim raskidom,
- jednostranim raskidom,
- danom pravomoćnosti odluke o lišavanju poslovne sposobnosti za volonterku ili volontera u slučaju kad su u cijelosti lišeni poslovne sposobnosti,
- danom pravomoćnosti odluke o djelomičnom lišavanju poslovne sposobnosti za volonterku ili volontera koji su djelomično lišeni poslovne sposobnosti kad volontiranje prelazi opseg poslovne sposobnosti volontera ili volonterke,
- smrću volonterke ili volontera,
- kad organizator volontiranja prestane djelovati bez pravnog sljednika,
- nastupanjem okolnosti iz članka 10. stavka 2. Zakona (okolnosti zbog kojih volonter ne smije raditi s djeci, osobama s invaliditetom, starijim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomično lišene poslovne sposobnosti)
- iz drugih razloga određenima ugovorom o volontiranju.

Volonterka ili volonter, odnosno njihovi skrbnici ili zakonski zastupnici uvijek mogu jednostrano raskinuti ugovor o volontiranju i prestati volontirati, osim kad bi to izazvalo izravnu i trenutnu štetu organizatoru volontiranja, korisnicima volontiranja ili trećim osobama ukoliko ovim Zakonom nije drukčije određeno.

Organizator volontiranja može raskinuti ugovor o volontiranju:

- kad prestane potreba za volontiranjem,
- kad nije u mogućnosti osigurati uvjete za dalje volontiranje,
- kad utvrdi da volonterka ili volonter ne ispunjava ugovorene obveze,
- u slučajevima kršenja dopunskih etičkih pravila donesenih za pojedine oblike volontiranja,
- u slučajevima predviđenima Kodeksom,
- kad se ispuni uvjet određen ugovorom o volontiranju.

19. Volontiranje s određenim korisnicima

Organizatori volontiranja su dužni posvetiti osobitu pozornost izбору i edukaciji volontera koji volontiraju sa sljedećim skupinama korisnika volontiranja: djecom, osobama s invaliditetom, starijim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomično lišene poslovne sposobnosti, uz posjedovanje osobnih znanja, iskustava i sposobnosti za rad s tim skupinama korisnika volontiranja. U slučaju volontiranja s navedenim korisnicima, organizatori volontiranja dužni su osigurati primjerenu stručnu pomoć i nadzor nad radom volontera.

Sukladno članku 10. stavku 2. Zakona, volontiranje kojim se pružaju usluge djeci, osobama s invaliditetom, starijim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomično lišene poslovne sposobnosti nije dopušteno:

- osobama kojima traje sigurnosna mjera obveznog psihijatrijskog liječenja, obveznog liječenja od ovisnosti, obveznog psi-

hosocijalnog tretmana, zabrane obavljanja određene dužnosti ili djelatnosti koja je u vezi s djelatnosti volontiranja, zabrane približavanja ili udaljenja iz zajedničkog kućanstva,

- osobama kojima traje sigurnosna mjera zabrane obavljanja zvanja, djelatnosti ili dužnosti koja je u vezi s djelatnosti volontiranja izrečena sukladno tada važećim odredbama Kaznenog zakona,
- osobama koje su pravomoćno osuđene ili se protiv njih vodi kazneni postupak za neko od kaznenih dijela protiv života i tijela, protiv osobne slobode, kaznenih dijela protiv spolne slobode, kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta, kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece,
- osobama koje su pravomoćno osuđene ili se protiv njih vodi kazneni postupak za neko od kaznenih djela protiv spolne slobode i spolnog ćudoređa, propisanih tada važećim odredbama Kaznenog zakona,
- osobama prema kojima je izrečena prekršajnoppravna sankcija propisana Zakonom o zaštiti od nasilja u obitelji.

U slučaju kratkotrajnog volontiranja kojim se ugovara pružanje usluga djeci, osobama s invaliditetom, starijim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomice lišene poslovne sposobnosti, obvezni sastavni dio ugovora o volontiranju je pisana izjava volontera da ne postoje prije navedene okolnosti.

Ivo Ivić
Ilica 444, Zagreb
OIB: 88914107233

Udruga dobrih ljudi
Duga ulica 222
Zagreb

Sukladno članku 27. Zakona o volonterstvu dajem

IZJAVU

kojom pod kaznenom odgovornošću izjavljujem da:

- protiv mene ne traje sigurnosna mjera obveznog psihijatrijskog liječenja, obveznog liječenja od ovisnosti, obveznog psihosocijalnog tretmana, zabrane obavljanja određene dužnosti ili djelatnosti koja je u vezi s djelatnosti volontiranja, zabrane približavanja ili udaljenja iz zajedničkog kućanstva,
- protiv mene ne traje sigurnosna mjera zabrane obavljanja zvanja, djelatnosti ili dužnosti koja je u vezi s djelatnosti volontiranja izrečena sukladno tada važećim odredbama Kaznenog zakona,
- nisam pravomoćno osuđen, niti se protiv mene vodi kazneni postupak za neko od kaznenih dijela protiv života i tijela, protiv osobne slobode, kaznenih dijela protiv spolne slobode, kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta, kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece,
- nisam pravomoćno osuđen te da protiv mene ne vodi se kazneni postupak za neko od kaznenih djela protiv spolne slobode i spolnog ćudoređa, propisanih tada važećim odredbama Kaznenog zakona,
- mi nije izrečena prekršajnoppravna sankcija propisana Zakonom o zaštiti od nasilja u obitelji.

Svojim potpisom jamčim istinitost ove izjave.

U Zagrebu, 22. listopada 2015.

Ivo Ivić:

(potpis)

U slučaju dugotrajnog volontiranja kojim se ugovara pružanje usluga djeci, osobama s invaliditetom, starijim i nemoćnim osobama, bolesnim osobama ili osobama koje su potpuno ili djelomice lišene poslovne sposobnosti, obvezni sastavni dio ugovora o volontiranju je pisana izjava volontera da ne postoje prije navedene okolnosti, a organizator volontiranja dužan je, uz pisanu suglasnost volontera, pribaviti posebno uvjerenje o podacima iz kaznene evidencije sukladno posebnom propisu, te druge dokaze da ne postoje navedene okolnosti.

20. Zabrana diskriminacije volontera i korisnika volontiranja

Sukladno Zakonu, organizator volontiranja dužan je postupati prema volonterima u skladu s načelom jednakih mogućnosti za sve osobe bez obzira na: dob, rasu, boju kože, jezik, vjeru, spol, spolnu orijentaciju, rod i rodno izražavanje, političko ili drugo uvjerenje, nacionalno ili socijalno podrijetlo, imovinsko stanje, naobrazbu, društveni položaj, bračno stanje, obiteljske obveze, članstvo ili ne članstvo u političkoj stranci, udruzi ili sindikatu, zdravstveno stanje, invaliditet i druga osobna obilježja te ostale osnove predviđene propisima kojima se uređuje materija suzbijanja diskriminacije ako drukčije ne proizlazi iz prirode volonterske aktivnosti, mogućnosti same volonterke ili volontera.

Organizator volontiranja i volonterka ili volonter dužni su postupati prema fizičkim osobama korisnicima volontiranja prema načelu jednakih mogućnosti za sve osobe bez obzira na: dob, rasu, boju kože, jezik, vjeru, spol, spolnu orijentaciju, rod i rodno izražavanje, političko ili drugo uvjerenje, nacionalno ili socijalno podrijetlo, imovinsko stanje, naobrazbu, društveni položaj, bračno stanje, obiteljske obveze, članstvo ili ne članstvo u političkoj stranci, udruzi ili sindikatu, zdravstveno stanje, invaliditet i druga osobna obilježja te ostale osnove predviđene propisima kojima se uređuje materija suzbijanja diskriminacije.

21. Volontiranje u inozemstvu

Državljeni Republike Hrvatske koji volontiraju u inozemstvu imaju sva prava i obveze predviđene Zakonom o volonterstvu i preuzetim međunarodnopravnim obvezama.

Organizator volontiranja je obavezan ugovoriti prava iz ovoga Zakona za državljane Republike Hrvatske koji će volontirati u inozemstvu.

22. Volontiranje stranaca u RH

Stranci i osobe kojima je priznat status azilanata mogu volontirati u Republici Hrvatskoj sukladno odredbama Zakona o volonterstvu, Zakona o strancima, Zakona o azilu i drugim propisima Republike Hrvatske te preuzetim međunarodnopravnim obvezama.

Stranci mogu volontirati u Republici Hrvatskoj reguliranjem boravka sukladno odredbama Zakona o strancima.

Sukladno članku 82. Zakona o strancima, na temelju potvrde o prijavi rada, do 90 dana u kalendarskoj godini, mogu volontirati sljedeći stranci:

- 1) stranci koji u organizaciji hrvatskih udruga ili institucija dolaze na volonteri rad u radnim kampovima i na sličnim radno-obrazovnim programima odnosno koji dolaze na praksu u diplomatske misije ili konzularne urede akreditirane u Republici Hrvatskoj,
- 2) volonteri koji volontiraju u neprofitnim udrugama i ustanovama u Republici Hrvatskoj sukladno posebnim propisima, odnosno na temelju programa međunarodne razmjene i suradnje volontera,



- 3) stranci koji obavljaju volontiranje u okviru Programa Zajednice, Programa za cjeloživotno učenje i programa Mladih na djelu i ostalih međunarodnih programa te ostalih programa i inicijativa koje provodi tijelo nadležno za poslove obrazovanja i znanosti i tijela u čijoj je nadležnosti volonterstvo.

Strancima volonterima koji su navedeni u točki 2) i 3) dozvola za boravak i rad izvan godišnje kvote može se izdati ako imaju od 18 do 65 godina života i zaključen ugovor o volontiranju sukladno posebnim propisima o volontiranju. Organizacija u kojoj će stranac volontirati mora preuzeti punu odgovornost za stranca za vrijeme volontiranja, što uključuje troškove uzdržavanja, smještaja, prehrane te troškove zdravstvenog osiguranja i povratka.

Strancima volonterima koji namjeravaju boraviti i raditi u Republici Hrvatskoj duže od 90 dana, može se izdati dozvola za boravak i rad izvan godišnje kvote, ukoliko ispunjavaju uvjete iz članka 54. Zakona o strancima (Nar. nov., br. 130/11 i 74/13), i prilože dokaz o obavljanju i trajanju poslova u Republici Hrvatskoj.

Prema članku 54. Zakona o strancima, strancu će se odobriti privremeni boravak ako:

- 1) dokaže svrhu privremenog boravka,
- 2) ima valjanu putnu ispravu,
- 3) ima sredstva za uzdržavanje,
- 4) ima zdravstveno osiguranje,
- 5) nema zabranu ulaska i boravka u Republici Hrvatskoj,
- 6) ne predstavlja opasnost za javni poredak, nacionalnu sigurnost ili javno zdravlje.

Iznimno stranci volonteri koji sudjeluju u Programu Mladi na djelu i njegovim sljednicima nisu dužni priložiti dokaz o zdravstvenom osiguranju, osim ako drugačije propisuju programska pravila.

Ugovor o volontiranju koji zaključi volonterka strankinja ili volonter stranac u pisanoj obliku i sukladno Zakonu o volonterstvu smatra se dokazom o opravdanosti privremenog boravka.

23. Potvrda o volontiranju

U slučaju dugotrajnog volontiranja organizator volontiranja dužan je izdati potvrdu o volontiranju volonteru.

U slučaju kratkotrajnog volontiranja organizator volontiranja dužan je izdati potvrdu o volontiranju samo ukoliko volonter to zatraži.

Potvrda o volontiranju sadrži:

- osobne podatke o volonterki ili volonteru,
- podatke o vremenu volontiranja,
- edukaciji,
- kratak opis volonterskih aktivnosti,
- specifičnosti pojedinog oblika volontiranja.
- potpis volonterke ili volontera,
- potpis osobe ovlaštene za zastupanje organizatora volontiranja te
- pečat organizatora volontiranja kojima se jamči točnost navedenih podataka.

Potvrda o volontiranju koja sadrži prije navedene podatke dokaz je ugovornog odnosa, bez obzira na oblik u kojemu je ugovor o volontiranju sklopljen.

Državljanima Republike Hrvatske koji volontiraju u inozemstvu organizatori volontiranja sa sjedištem u Republici Hrvatskoj dužni su izdati potvrdu o volontiranju, ukoliko sudjeluju u provedbi odnosno volonterske aktivnosti.

Udruga „Zaposli se“
Zagreb, Duga ulica 115

POTVRDA O VOLONTIRANJU

Sukladno čl. 32. st. 1. Zakonu o volonterstvu, ovime potvrđujem da je volonterka Maja Majić, rođena 25. svibnja 1981. u Zagrebu, s prebivalištem na adresi Illica 543, Zagreb, volontirala na volonterskom mjestu savjetovalište za nezaposlene osobe u organizaciji udruge „Zaposli se“ od 2. veljače 2015. do 16. lipnja 2015. godine.

Maja Majić volontirala je u navedenom razdoblju ukupno 188 sati za potrebe odvijanja aktivnosti udruge „Zaposli se“.

Aktivnosti koje je obavljala uključuju:

- savjetovanje nezaposlenih osoba o njihovim pravima i obvezama kod Hrvatskog zavoda za zapošljavanje,
- savjetovanje o način pronalazaženja novog posla i
- priprema raznih pisanih materijala koji su namijenjeni nezaposlenim osobama.

Maja Majić je u sklopu volontiranja prošla edukaciju u trajanju 16 sati o zakonskim pravima nezaposlenih osobama.

U Zagrebu, 28. lipnja 2015.

Predsjednica udruge Ivanka Ivić:

(potpis)

(pečat)

Volonterka Maja Majić:

(potpis)

Organizator volontiranja može izdavati iskaznice, knjižice i druge dokumente radi dokazivanja volonterskog statusa, a oni se mogu smatrati potvrdom o volontiranju ako sadrže prije navedene podatke i elemente. U tu svrhu u praksi se često koristi volonterska knjižica. Volonterska knjižica omogućuje dokumentiranje većeg broja volonterskih iskustava ostvarenih kod različitih organizatora volontiranja. Volonterske knjižice izdaju regionalni volonterski centri u Hrvatskoj.

24. Potvrda o kompetencijama stečenim volontiranjem

Na zahtjev volontera organizator volontiranja dužan je izdati potvrdu o kompetencijama stečenim volontiranjem, ukoliko se radilo o dugotrajnom volontiranju.

Namjera Potvrde je pružiti podršku volonteru u prepoznavanju svojih znanja, vještina i pripadajuće samostalnosti i odgovornosti stečenih volonterskim iskustvima, kako bi njima mogao poboljšati i upotpuniti svoj životopis te se bolje predstaviti potencijalnim poslodavcima. Ujedno, Potvrda može koristiti kao dodatak diplomi (suplement diplomi) te u daljnjem procesu obrazovanja. Također, Potvrda doprinosi prepoznavanju neformalnog i informalnog učenja volonterskim angažmanom. Za organizatore volontiranja, Potvrda o kompetencijama stečenim kroz volontiranje je sjajna prilika korištenja europskog sustava vrednovanja i priznavanja njihovog rada. (izvor: www.msmp.hr)



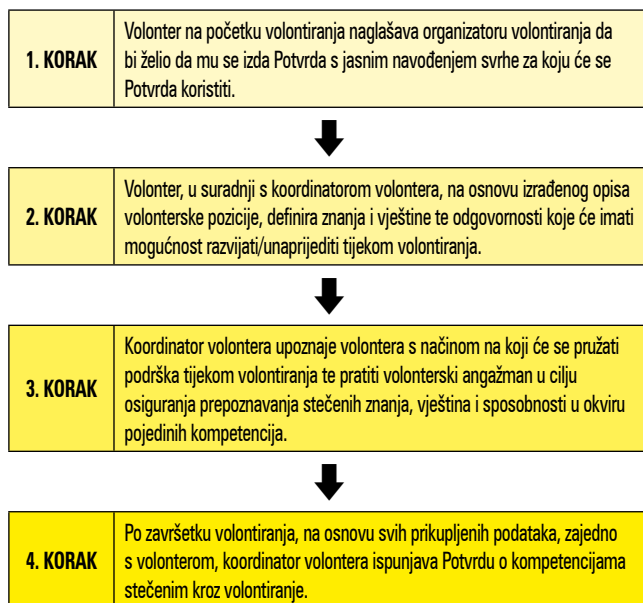
Nadležno tijelo uz savjetovanje s Nacionalnim odborom za razvoj volonterstva donosi okvirne kriterije o priznavanju kompetencija, vještina i iskustava stečenih volontiranjem kojima definira okvirni sadržaj potvrde o kompetencijama stečenim volontiranjem.

Potvrda o kompetencijama stečenim kroz volontiranje sastoji se od sljedećih dijelova:

- *opći dio* - osnovni podaci o organizatoru volontiranja i volonteru, poput naziva projekta na kojem je volonter volontirao, naziv volonterske pozicije, razdoblje volontiranja te lokacija volonterskih aktivnosti;
- *opis volonterske pozicije* - detaljan opis poslova, lista zadataka i odgovornosti volontera;
- *osposobljavanja volontera* – kratki popis interne edukacije (organizirane unutar struktura organizatora volontiranja) ili u organizaciji neke druge institucije/organizacije;
- *kompetencije stečene kroz volontiranje* - opis znanja koje je volonter stekao, vještine koje je razvio te samostalnost i odgovornost koje je razvio kroz devet kategorija;
- *prostor za ovjeru* - datum i mjesto ispunjavanja, potpis volontera i odgovorne osobe organizatora volontiranja, pečat organizatora volontiranja.

Izdavanje Potvrde o kompetencijama stečenim kroz volontiranje može se obaviti kroz 4 koraka kako je prikazano na slici 2.

Slika 2. Koraci pri izdavanju Potvrde o kompetencijama stečenim kroz volontiranje



Potvrda o kompetencijama stečenim kroz volontiranje se izrađuje tako da se preuzme obrazac s mrežnih stranica Ministarstva socijalne politike i mladih (www.mspm.hr) i u njega se unesu informacije o volonterskoj poziciji, volonteru i stečenim kompetencijama. Ukoliko proces izrade Potvrde traje duže vrijeme, nakon svakog koraka postoji mogućnost pohrane unesenih podataka te se sljedeći put može nastaviti s daljnjim unosom. Kad su popunjene sve informacije, a s unesenim sadržajem su suglasni volonter i organizator volontiranja, Potvrda se može pohraniti u PDF formatu, isprintati i potpisati. Budući da praćenje kompetencija zahtijeva pripremu unaprijed, Potvrdu nije moguće izdati retrogradno.

Na internetskim stranicama Ministarstva socijalne politike i mladih (www.mspm.hr) radi lakšeg razumijevanja i popunjavanja potvrde, prikazan je izgled potvrde, izrađen je i „Vodič za popunjavanje potvrde o kompetencijama stečenim kroz volontiranje“ koji sadrži i primjer popunjene potvrde (u nastavku prenosimo u cijelosti navedeni primjer).

RAČUNOVODSTVO
i POREZI u praksi

www.racunovodstvo-porezi.hr

pratite nas NA DRUŠTVENIM MREŽAMA



RacunovodstvoIPoreziUPraksi



@RIPUP1

LinkedIn

RIPUP CRIF

**Poslovna ideja
dolazi uz
prave savjete !**



LOGO ORGANIZATORA VOLONTIRANJA

POTVRDA O KOMPETENCIJAMA⁹ STEČENIM KROZ VOLONTIRANJE¹⁰*Ministarstvo socijalne politike i mladih daje okvirni prijedlog sadržaja Potvrde o kompetencijama stečenim kroz volontiranje (članak 34.a Zakona o volonterstvu)*

Volontiranje se promiče i prepoznaje kao aktivnost ili usluga od interesa Republike Hrvatske koja dovodi do poboljšanja kvalitete života, izgradnje socijalnog kapitala, osobnog razvoja, do aktivnog uključivanja osoba u društvena zbivanja te do razvoja humanijeg i ravnopravnijeg demokratskog društva. Volontiranjem se doprinosi društvenom razvoju, građanskom sudjelovanju, socijalnoj koheziji i socijalnom uključivanju. Volontiranjem se stječu iskustva i razvijaju kompetencije potrebne i korisne za aktivno sudjelovanje u društvu, te koje doprinose osobnom razvoju, dobrobiti uključenih i profesionalnom razvoju volontera. Namjera je ove potvrde pružiti podršku volonterima u prepoznavanju njihovih kompetencija (što uključuje znanja i vještine te pripadajuću samostalnost i odgovornost) stečenih kroz volonterska iskustva, radi cjelovitog predstavljanja bilo kojoj trećoj strani na zahtjev volontera.

Sukladno Zakonu o volonterstvu:

Volontiranje je dobrovoljno ulaganje osobnog vremena, truda, znanja i vještina kojima se obavljaju usluge ili aktivnosti za dobrobit druge osobe ili za opću dobrobit, bez postojanja uvjeta isplate novčane nagrade ili potraživanja druge imovinske koristi.

I. OPĆI DIO

PODACI O ORGANIZATORU VOLONTIRANJA			
Puni naziv organizatora volontiranja:	SREDIŠNJA KNJIŽNICA		
Adresa:	Velebitska 25, 51 345 Zdravograd		
OIB:	09876543245	Registarski broj:	1439221
Datum i godina upisa u matični registar:	23. travanj 1989.	Registriran pri:	Primorsko-goranskoj županiji
Telefon:	051 347 689	E-mail:	sredisnja.knjiznica@knjiznica.hr
Kratki opis organizatora volontiranja (ciljevi,	Središnja knjižnica osnovana je s ciljem približavanja informacija, znanja i kulture građanima Zdravograda i njegovim gostima na način da bude opće prepoznato kulturno središte grada, privlačno mjesto za rad, igru i druženje,		

⁹ Zakon o Hrvatskom kvalifikacijskom okviru (NN 22/2013)¹⁰ Zakon o volonterstvu (NN 58/07, NN 22/13)

aktivnosti...):

podrži obrazovanje korisnika svih dobi te omogućiti dostupnost svim vrstama informacijama. Knjižnica odgovara na potrebe i zahtjeve korisnika odabranim, stručno utemeljenim i mrežnim uslugama te uslugama u knjižnici kojima se potiče čitanje, pridonosi nepristranoj obaviještenosti građana, obrazovanju i bogaćenju kulturnoga života svakog pojedinca u zajednici. Knjižnica pruža sljedeće usluge:

- posudba knjiga
- posudba multimedije (CD-a i DVD-a)
- korištenje informacijske tehnologije
- čitaonica
- posudba dnevnog tiska u čitaonici knjižnice
- kulturna događanja organizirana u prostorima knjižnice (izložbe, kreativne radionice, predstavljanje knjiga i pisaca)

Knjižnične se usluge pružaju svim stanovnicima Grada bez obzira na njihovu dob, rasnu ili nacionalnu pripadnost, vjersko ili političko opredjeljenje, u različitim oblicima i s pomoću suvremenih tehnologija.

PODACI O VOLONTERU/KI

Ime i prezime volontera/ke:	PETAR PETROVIĆ
OIB:	56739087214
Naziv/i projekta/programa na kojima je volontirao/la:	Program čitaonice Središnje knjižnice
Naziv volonterske pozicije:	Koordinator/ica za mlade – Kluba čitatelja 14+ u Središnjoj knjižnici
Razdoblje volontiranja:	12. ožujak 2014. – 20. rujan 2014.
Lokacija provođenja volonterskih aktivnosti:	Prostor Središnje knjižnice, Velebitska 25 51 345 Zdravograd

II. OPIS VOLONTERSKE POZICIJE (poslovi, zadaci i odgovornosti volontera/ke)**Poslovi i zadaci:**

- kreiranje baze podataka članova Kluba
- uspostava efikasnog modela komunikacije sa članovima (facebook, e-mail, SMS poruke)
- zajednička izrada plana aktivnosti (sa supervizorom, članovima/korisnicima usluga Knjižnice)
- provedba i praćenje aktivnosti Kluba čitatelja i pomoć u dovršavanju projekta „Mladi na djelu“



III. NAZIV, VRSTA I TRAJANJE DODATNIH OSPOSOBLJAVANJA TIJEKOM VOLONTIRANJA

Kao dio osposobljavanja volonter je završio opću izobrazbu o volonterstvu u trajanju od 4 sata u organizaciji Regionalnog volonterskog centra Rijeka. Ujedno, kao sastavni dio osposobljavanja u cilju što kvalitetnije provedbe poslova i zadataka koje uključuje volonterska pozicija, volonter je završio orijentacijsku obuku unutar Središnje knjižnice u trajanju od 4 sata koja je uključivala sljedeće sadržaje: upoznavanje volontera sa organizacijskom strukturom Središnje knjižnice i njenim zaposlenicima, programima i projektima te općim aktivnostima koje Središnja knjižnica provodi, postojećom tehničkom opremom i tehničkim mogućnostima s kojima Središnja knjižnica raspolaže, te potrebama i strukturom članstva Središnje knjižnice.

IV. KOMPETENCIJE STEČENE KROZ VOLONTIRANJE

Komunikacija na materinskom jeziku (ključne riječi za Komunikaciju na materinskom jeziku: primjereno izražavanje, misli, mišljenja i osjećaja; slušanje i govor; čitanje i pisanje; jasno izražavanje; razumijevanje tuđih ideja; izražavanje i tumačenje apstraktnih pojmova i sl.)

Navedeni poslovi i zadaci omogućili su volonteru stvaranje novih kontakata, razvoj komunikacijskih vještina (sposobnost razmjene informacija; sposobnost komunikacije s različitim ljudima). Ujedno, kroz kontinuiranu komunikaciju s članovima Kluba volonter je imao mogućnost razvijati i unaprijediti sposobnost jasnog pismenog i usmenog izražavanja na materinskom jeziku.

Komunikacija na stranim jezicima (ključne riječi za Komunikaciju na stranim jezicima: izražavanje na stranom jeziku u govoru i pismu; razumijevanje drugih koji govore/pišu na stranom jeziku; interkulturološka komunikacija i razumijevanje i sl.)

Matematička kompetencija i osnovne kompetencije u prirodoslovlju i tehnologiji (ključne riječi za Matematičku kompetenciju i osnovne kompetencije u prirodoslovlju i tehnologiji: rješavanje svakodnevnih problema vezanih za projekte logičkim razmišljanjem i izvođenjem logičkih zaključaka; upotreba grafikona, modela i formula itd. u prezentacijama; izrada nacrtu projektnog proračuna; korištenje tehničke opreme; izvođenje zaključaka zasnovanih na dokazima; propitivanje znanstvenih pojmova i ideja i sl.)

Digitalna kompetencija (ključne riječi za Digitalnu kompetenciju: korištenje novih medija; upotreba programa za tehničku opremu; komuniciranje i razmjena informacija kroz online komunikaciju i mreže; razvijanje kritičkog razmišljanja o informacijskoj tehnologiji i sl.)

Kroz navedene poslove volonter je unaprijedio:

- sposobnost izrade elektroničke baze podataka koja se može integrirati u internet stranicu organizatora volontiranja
- sposobnost pripreme sadržaja za facebook stranicu organizatora volontiranja
- sposobnost komunikacije s članovima organizacije te stvaranja novih kontakata korištenjem novih tehnologija

Tijekom procesa izrade elektroničke baze podataka volonter je morao samostalno pronalaziti optimalno rješenje kako bi baza bila što korisnija i funkcionalnija i za Središnju knjižnicu i za same članove Kluba. To je doprinijelo da volonter unaprijedi i dodatno razvije sposobnosti pronalaska optimalnog rješenja u nepredviđenim situacijama. Kroz kontinuiranu komunikaciju s članovima organizacije te stvaranja novih kontakata korištenjem novih tehnologija volonter je stekao znanja i uvid koji oblik društvene mreže je najučinkovitiji za prenošenje informacija članovima Kluba.

Učiti kako učiti (ključne riječi za Učiti kako učiti: promišljanje o vlastitom stilu učenja; definiranje i ostvarivanje ciljeva učenja; pronalaženje, vrednovanje i procesuiranje novih informacija i znanja; upravljanje vlastitim vremenom u procesu učenja; traženje i korištenje pomoći u učenju; sposobnost korištenja novog znanja u praksi i sl.)

Socijalna i građanska kompetencija (ključne riječi za Socijalnu i građansku kompetenciju: stvaranje novih društvenih kontakata i prijateljstava; suočavanje s novom situacijom vezanom za rad u organizaciji; po potrebi rješavanje sukoba; razumijevanje društvenog ponašanja i kodeksa iz drugačijeg okruženja; preuzimanje inicijative vezane za društvene i građanske teme; učinkovito i konstruktivno sudjelovanje u društvenom i poslovnom životu; sudjelovanje u građanskom životu; posvećenost aktivnom i građanskom sudjelovanju; poznavanje institucija i politika važnih za demokratsko društvo)

Volonterske aktivnosti su omogućile volonteru da unaprijedi sposobnost uključivanja i motiviranja drugih ljudi te da poštuje dogovorene rokove ili da razvija odgovornost prema preuzetim zadacima. U komunikaciji sa članovima Kluba čitatelja volonter se odnosio s poštovanjem te uvažavanjem različitosti i specifičnih potreba svakog individualnog člana Kluba čitatelja.

Inicijativnost i poduzetnost (ključne riječi za Inicijativnost i poduzetnost: pretvaranje ideja u praksu; kreativnost i inovativnost; preuzimanje rizika radi postizanja kvalitete; sposobnost planiranja i upravljanja projektima; osviještenost o etičkim vrijednostima i dobrom upravljanju; umrežavanje i stvaranje kontakata i sl.)

Volonterske aktivnosti omogućile su volonteru unaprijediti:

- sposobnost motiviranja drugih
- sposobnost pronalaska optimalnog rješenja
- sposobnost rada u timu
- sposobnosti preuzimanja inicijative
- sposobnost planiranja, delegiranja zadataka i organiziranja događanja

Kroz provedbu i praćenje aktivnosti Kluba čitatelja i pružanje pomoći u dovršavanju projekta „Mladi na djelu“ volonter je stekao uvid u metode i tehnike praćenja i procjene uspješnosti projekta. Temeljem podataka prikupljenih putem praćenja aktivnosti volonter je dao konkretne prijedloge za nove aktivnosti koje će osigurati održivost aktivnosti za ciljanu skupinu uključenu kroz projekt. Ujedno, navedeni poslovi i zadaci u okviru volonterske pozicije omogućili su volonteru prostor za



razvijanje inovativnosti putem davanja prijedloga i pronalaženja optimalnih rješenja u komunikaciji sa članovima Kluba čitatelja te prilagođavanju i suočavanju s promjenama uvjetovanim vanjskim faktorima koji su utjecali na provedbu aktivnosti u okviru projekta „Mladi na djelu“.

Kulturna svijest i izražavanje (ključne riječi za Kulturnu svijest i izražavanje: izražavanje ideja i osjećaja na kreativan način; korištenje umjetnosti, glazbe, književnosti ili medija; promišljanje o vlastitom kulturološkom porijeklu i o kulturološkim razlikama; spremnost uključivanja u nove oblike kulturnih iskustava i sl.)

Ostalo (Tijekom aktivnosti volonter/ka može steći nekoliko vještina vrijednih da ih se spomene uz gore navedene ključne kompetencije. Ovdje imate mogućnost da ih opišete)

Volonter se dobro i vrlo brzo uklopio u rad organizacije te uspostavio kvalitetan suradnički odnos sa ostalim volonterima i zaposlenicima organizacije. U provedbi aktivnosti je pokazao odgovornost, kreativnost i fleksibilnost u novonastalim okolnostima. Ujedno je pokazao vrlo visoku razinu motivacije i interesa za učenje.

Datum i mjesto

VOLONTER

Ime i prezime

(potpis)

M.P.

ORGANIZATOR VOLONTIRANJA

Ime i prezime

(potpis odgovorne osobe)

25. Etički kodeks volontiranja

Etički kodeks volontiranja propisuje pravila ponašanja volontera, organizatora volontiranja i korisnika volontiranja sukladno načelima volontiranja iz Zakona o volonterstvu. Sukladno Zakonu, etički kodeks volontiranja donio je Nacionalni odbor za razvoj volonterstva i objavljen je u Narodnim novinama broj 55/2008. U nastavku prikazujemo u cijelosti etički kodeks volontera.

„ETIČKI KODEKS VOLONTERA

UVOD

Volonterstvo je jedan od najsnažnijih elemenata koji doprinose razvoju i oblikuju demokratske promjene u svakom suvremenom društvu. Ujedno je i osnova koja omogućuje građanima uključivanje u društvene procese. Davanjem svog slobodnog vremena, znanja i iskustava, entuzijazma i energije, građani tako značajno doprinose razvoju svoje zajednice i društva u cjelini. Volontiranje osnažuje pojedince, izgrađuje osjećaj solidarnosti, potiče na sudjelovanje, štiti ranjive skupine od ekonomske, društvene i političke marginalizacije i ima potencijal kohezivnog elementa u društvu.

Cilj Etičkog kodeksa je poticati razumijevanje i prihvaćanje propisanih načela i standarda te njihovu primjenu u svakodnevnoj organizaciji i pružanju volonterskih usluga. Etički kodeks predstavlja minimalni zajednički sustav vrijednosti koji organizatori volontiranja i volonteri prihvaćaju u svom području djelovanja. Pisan je na razini općenitosti koja organizatorima volontiranja omogućuje razradu propisanih standarda sukladno načelima organizacije, poštujući tako specifičnosti organizacije, a posebno potreba korisnika volonterskih usluga. Organizatori volontiranja mogu biti pravne osobe kojima primarna svrha nije stjecanje profita: udruge, zaklade, fundacije, sindikati, vjerske zajednice, javne ustanove, turističke zajednice, državna tijela i jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Slijedom dinamičnog procesa razvoja civilnoga društva uopće, a posebice u domaćem kontekstu, Etički kodeks podlozan je provjerama te potrebnim izmjenama i dopunama koje će zasigurno poticati i iskustvo provedbe Zakona o volonterstvu u praksi.

Etički kodeks se sastoji od Uvoda, Preambule, Temeljnih načela, Etičkih standarda i Završnih odredbi.

PREAMBULA

Etički kodeks volontera donosi Nacionalni odbor za razvoj volonterstva temeljem stavka 1. članka 23. Zakona o volonterstvu (»Narodne novine« 58/07) i predstavlja skup vrijednosti, načela i standarda kojima se usmjerava proces organiziranog uključivanja volontera u aktivnosti za opću dobrobit. Ovim se Etičkim kodeksom promiču najviše vrednote ustavnog poretka Republike Hrvatske. Etički kodeks počiva na načelu da je volonterstvo temelj civilnog društva i od vitalne važnosti za razvoj (sudioničke) demokracije jer se, kroz sudjelovanje u društvenim procesima, jača i osobna odgovornost građana volontera. Sukladno tomu, cilj Etičkog kodeksa je promicanje pozitivne prakse volontiranja i primjene načela i standarda volonterstva među organizatorima volontiranja, volonterima i korisnicima njihovih usluga.

Svi organizatori volontiranja, volonteri i korisnici njihovih usluga obvezuju se da u svom radu djeluju sukladno načelima i standardima Etičkog kodeksa.

TEMELJNA NAČELA

- 1) **NAČELO SUDJELOVANJA U DRUŠTVENIM PROCESIMA**
Volontiranje predstavlja jedan od načina organiziranog uključivanja građana u društvene procese čime svaki građanin ostvaruje mogućnost doprinosa pri rješavanju problema u zajednici i utjecaja na pozitivne promjene u društvu. Volonterski angažman građana može jedino nadopunjavati, ali nikako i zamijeniti djelatnosti i funkcije za koje postoji odgovornost drugih dionika u rješavanju problema ili zadovoljavanju potreba u zajednici.
- 2) **NAČELO DOBROVOLJNOSTI I SLOBODE IZBORA**
Volontiranje podrazumijeva dobrovoljno ulaganje osobnog vremena, truda, znanja i vještina u aktivnosti za dobrobit druge osobe ili opću dobrobit. Volontiranje je izraz osobne volje svakog pojedinca oslobođen od svakog oblika prisiljavanja.
- 3) **NAČELO ZABRANE DISKRIMINACIJE**
Pravo na dobrovoljno davanje vremena, znanja i vještina te primanje volonterskih usluga imaju svi ljudi bez obzira na dob, rasu, boju kože, jezik, vjeru, spol, spolnu orijentaciju, rod i rodno izražavanje, političko i drugo uvjerenje, nacionalno ili socijalno podrijetlo, imovinsko stanje, naobrazbu, društveni položaj, bračno stanje, obiteljske obaveze, članstvo ili ne članstvo u političkoj stranci, udruzi ili sindikatu, tjelesne ili duševne poteškoće ili oboljele i druge osobne karakteristike, ako drugačije ne proizlazi iz prirode volonterskih aktivnosti.
- 4) **NAČELO SOLIDARNOSTI, PROMOCIJE I ZAŠTITE LJUDSKIH PRAVA**
Volontiranjem se preuzima odgovornost i izražava solidarnost prema svima članovima društva bez namjere stjecanja osobne materijalne koristi. Organizatori volontiranja i volonteri u radu s korisnicima poštuju najviše međunarodne i domaće standarde u području promocije i zaštite ljudskih prava koja proizlaze iz uvažavanja različitosti i osobnog integriteta svakog pojedinca.
- 5) **NAČELO RAZVOJA OSOBNIH POTENCIJALA**
Volontiranje omogućuje ljudima slobodno stjecanje novih vještina i znanja te razvoj osobnih potencijala putem cjeloživotnog učenja.
- 6) **NAČELO INTERKULTURALNOG UČENJA I RAZMJENE**
Volontiranje pruža mogućnost učenja od drugih te razmjenu iskustava između država, regija i različitih kultura. Suradnja s ljudima različitog podrijetla doprinosi smanjivanju predrasuda i stereotipa te jačanju tolerancije u međunarodnom kontekstu.
- 7) **NAČELO ZAŠTITE OKOLIŠA I BRIGE ZA ODRŽIVI RAZVOJ**
Volontiranje se obavlja u skladu s međunarodnim i domaćim standardima za zaštitu okoliša i održivog razvoja zajednice i društva.

ETIČKI STANDARDI

- a) za organizatore volontiranja
 - Organizator volontiranja osmišljava i provodi volonterske programe koji imaju jasne i vidljive kriterije uključivanja volontera, praćenja i vrednovanja volonterskih aktivnosti te stvaraju ugodno i poticajno ozračje u kojem se volontere potiče na osobni razvoj kroz učenje, sudjelovanje u timskom radu i razmjenu sa suradnicima.
 - Organizator volontiranja osigurava sigurno i poticajno okruženje za volontiranje te financijske, organizacijske i ljudske resurse koji su potrebni za realizaciju volonterskih



aktivnosti vodeći računa o stručnosti i osposobljenosti volontera za rad s korisnicima.

- Organizator volontiranja ima odgovornost osigurati jednake mogućnosti uključivanja volontera te okruženje oslobođeno od svih oblika diskriminacije i uznemiravanja. Organizator je dužan uložiti napore u uklanjanje fizičkih, psiholoških, ekonomskih, socijalnih i kulturoloških prepreka pri uključivanju volontera koji su pripadnici različitih društvenih skupina.
 - Organizator volontiranja poštuje slobodu odlučivanja svakog volontera o početku i završetku volonterskog angažmana
 - Organizator volontiranja informira volontere s načinom rada organizacije, pravilima organizatora i zahtjevima posla koji odgovaraju znanju, vještinama i prethodnom iskustvu volontera. Volonteri imaju pravo na sve informacije koje se tiču njihovog volonterskog angažmana.
 - Organizator volontiranja potiče volontere na sudjelovanje u odlučivanju o stvarima koje se tiču volontiranja te im se nastoji omogućiti da pridonose organizaciji na načine koji sami odaberu.
 - Prilikom uključivanja maloljetnih volontera, organizator volontiranja posebnu pažnju posvećuje nadzoru i podršci, u cilju zaštite volontera, a u suradnji s roditeljima/skrbnicima i odgojno obrazovnim ustanovama.
 - Organizator volontiranja s posebnom pozornosti poduzima mjere zaštite korisnika volonterskih aktivnosti primjenjujući postojeće domaće i međunarodne propise koji se odnose na određene ciljane skupine.
 - Organizator volontiranja potiče organizacijsku kulturu u kojoj je volonterski doprinos poželjan i cijenjen.
 - Organizator volontiranja vodi urednu evidenciju o volonterima, njihovom doprinosu i volonterskim aktivnostima.
- b) za volontere
- Volonteri imaju pravo i dužnost biti upoznati sa Zakonom o volonterstvu i Etičkim kodeksom i drugim pravilnicima i postupcima organizatora volontiranja.
 - Volonteri u svome radu njeguju i promiču rad za opće dobro cijele zajednice.
 - Volonteri poštuju integritet i dostojanstvo svih suradnika i u organizaciji djeluju kao dio tima.
 - Volonteri se tijekom volonterskih aktivnosti ponašaju u skladu s misijom i vizijom organizacije u kojoj djeluju i na raspolaganje joj stavljaju samo ona znanja, vještine i sposobnosti koje ne nadilaze njihove mogućnosti.
 - Volonteri poštuju misiju i pravila organizacije u kojoj djeluju, poštuju zdravstvene i druge standarde sigurnosti kako bi umanjili rizik nanošenja štete sebi, organizatoru volontiranja i korisnicima.
 - Volonteri poštuju i uvažavaju različitosti osobnosti, stavova, sustava vrijednosti i životnih uvjeta korisnika volonterskih usluga. Volonteri u radu s korisnicima ne nameću svoja vjerska, politička i druga osobna uvjerenja te nastoje prepoznati i izaći u susret njihovim individualnim potrebama.
 - Volonteri ni na koji način ne zloupotrebljavaju uspostavljeni odnos s korisnicima radi zadovoljavanja svojih emocionalnih, fizičkih, financijskih i drugih potreba.
 - Volonteri se suzdržavaju od aktivnosti koje mogu narušiti ugled organizatora volontiranja i korisnika. Svoj rad predstavljaju na istinit i afirmativan način. U javnim nastupima

ne smiju davati netočne ili nejasne podatke koji bi mogli primatelja informacije dovesti u zabludu.

- Volonteri poštuju povjerljivost podataka o korisnicima. Svako prikupljanje podataka takve prirode mora dobiti suglasnost korisnika i organizatora volontiranja.
 - Ukoliko imaju dilema ili problema u ispunjavanju volonterskih aktivnosti, volonteri se trebaju obratiti isključivo odgovornim osobama u organizaciji.
- c) za korisnike volontiranja
- Korisnik volontiranja ima pravo biti upoznat sa Zakonom o volonterstvu, Etičkim kodeksom te drugim pravilnicima i procedurama organizatora volontiranja od kojeg prima volonterske usluge.
 - Ukoliko prima volonterske usluge, korisnik prihvaća temeljna etička načela organizatora volontiranja, etičkog kodeksa i Zakona o volontiranju.
 - Korisnik volontiranja ima pravo odbiti volonterske usluge.
 - Korisnik volontiranja dužan je organizatoru volontiranja prijaviti svako neprikladno ponašanje volontera kojim se kompromitira etički kodeks volontera i druge volontere.

ZAVRŠNE ODREDBE

Nacionalni odbor za razvoj volonterstva dužan je osigurati uvjete kako bi se organizatori volontiranja, volonteri i korisnici njihovih usluga u Republici Hrvatskoj upoznali s Etičkim kodeksom. Obveza je Nacionalnog odbora za razvoj volonterstva ustanoviti Etičko vijeće, tijelo zaduženo za praćenje provedbe Etičkog kodeksa. Etičko vijeće čine tri člana birana iz Nacionalnog odbora za razvoj volonterstva. Dužnost je Etičkog vijeća donijeti potrebne akte za provedbu Etičkog kodeksa te osigurati jednaku mogućnost u postupku ispitivanja povreda odredbi Etičkog kodeksa za sve organizatore volontiranja, volontere i korisnike volontiranja.

U slučaju kršenja etičkog kodeksa volontera, korisnika ili organizatora volontiranja sve uključene strane se potiču nastali problem riješiti zajednički i dogovorno.

Ukoliko to nije moguće, izvijestit će o tome Etičko vijeće Nacionalnog odbora za razvoj volonterstva.

Etički kodeks stupa na snagu danom objave u „Narodnim novinama“.

Svaki organizator volontiranja može donijeti vlastita etička načela koja proizlaze iz njegove djelatnosti, a koja nisu u suprotnosti s Kodeksom, temeljnim načelima volontiranja iz ovoga Zakona, te domaćim i međunarodnim propisima koji uređuju volontiranje.

26. Godišnje izvješće organizatora volontiranja

Neprofitne organizacije koje su bile organizatori volontiranja dužne su, sukladno članku 33. Zakona o volonterstvu i Pravilniku o sadržaju izvješća o obavljenim uslugama ili aktivnostima organizatora volontiranja (Narodne novine, broj 104/2015), dostaviti godišnje izvješće ministarstvu nadležnom za poslove socijalne skrbi (sada je to Ministarstvu socijalne politike i mladih). Godišnje izvješće podnosi se na obrascu pod nazivom „Izvjeshće organizatora volontiranja o obavljenim uslugama ili aktivnostima organizatora volontiranja“. Izvjeshće se dostavlja elektroničkim putem kroz informacijski sustav koji se nalazi na internetskim stranicama ministarstva nadležnog za poslove socijalne skrbi (www.mspm.hr). Navedeno se izvješće dostavlja putem „Aplikacije za izvješća organizatora volontiranja“. U toj se aplikaciji nalaze detaljne upute za njeno korištenje.

Izvešće se dostavlja do kraja veljače tekuće godine za prethodnu godinu. Izveštajno razdoblje je godina dana, a odnosi se na vremensko razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca.

Za popunjavanje Obrasca potrebni su sljedeći podaci:

- ukupan broj volontera,
- broj volontera prema spolu (M, Ž),
- broj volontera prema dobi (0-15, 15-18, 19-25, 26-40, 41-65, 66 i više),
- broj volontera prema državljanstvu (Državljeni RH, Stranci),
- ukupan broj volonterskih sati,
- ukupan iznos troškova isplaćenih volonterima na ime naknada troškova obavljanja volonterskih aktivnosti, putnih troškova i ostaloga.

Organizator volontiranja daje podatke na Obrascu prema podacima iz službene evidencije koja se kod njega vodi te odgovara za točnost dostavljenih podataka. Stoga, da bi mogli popuniti obrazac traženim podacima predlažemo da se vodi evidencija koja je prikazana na primjeru u nastavku (primjer je preuzet i prilagođen s internetske stranice www.udruga-srma.hr).

Red. br.	Ime i prezime	Spol (m/ž)	Godine (upiši: 0-15, 15-18, 19-25, 26-40, 41-65, 65 i više)	Državljanstvo (upisati RH ili naziv druge države)	Isplaćene naknade volonterima (put, dnevnice, materijalni troškovi) upisati iznos u kunama	Broj izdatih potvrda o volontiranju	Broj izdatih potvrda o kompetencijama stečenim volontiranjem	Aktivnost / akcija / projekt / program							UKUPNO VOLONTERSKI SATI	
								1	2	3	4	5	6	7		
1	Ana Anić	ž	19-25	RH	50,00	1	1	2								2
2	Petar Perić	m	41-65	RH	48,00			4	5							9
3	Roberto Umberti	m	26-40	Italija		1				26						26
4	Iva Ivandić	ž	65 i više	RH	15,00	1					10					10
5																0
UKUPNO:					113,00	3	1	6	5	26	10	0	0	0		47

Primjer popunjenog obrasca:

Izvešće organizatora volontiranja o obavljenim uslugama ili aktivnostima organizatora volontiranja

IZVJEŠĆE ORGANIZATORA VOLONTIRANJA O OBAVLJENIM USLUGAMA ILI AKTIVNOSTIMA ORGANIZATORA VOLONTIRANJA

1. Opći podaci o organizatoru volontiranja

Podnositelj izvješća je (molimo označiti odgovarajuće):

<input checked="" type="checkbox"/>	Udruga	<input type="checkbox"/>	Ustanova
<input type="checkbox"/>	Zaklada	<input type="checkbox"/>	Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave
<input type="checkbox"/>	Fundacija	<input type="checkbox"/>	Državno tijelo
<input type="checkbox"/>	Sindikata	<input type="checkbox"/>	Druga neprofitna pravna osoba
<input type="checkbox"/>	Vjerska zajednica	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	Turistička zajednica	<input type="checkbox"/>	

Naziv i sjedište organizatora:	Udruga dobrih ljudi
Adresa organizatora:	Zagreb, Ilica 545
OIB organizatora:	33675675622
Odgovorna/e osoba/e (ime/na, prezime/na, pozicija i datum početka obnašanja pozicije, OIB):	Marija Marić, predsjednica udruge - od 1. lipnja 2014., OIB: 87633675629
Osoba za kontakt (ime, prezime i pozicija):	Ivo Ivić, tajnik
Telefon i mobitel osobe za kontakt:	01/234 33 44, 091/253 00 33
Fax:	01/234 33 45
Elektronička adresa osobe za kontakt:	ivo@udrugadobrihljudi.hr

**2. Podaci o organiziranom volontiranju tijekom izvještajnog razdoblja**

Ukupan broj volontera uključenih u organizirano volontiranje:	4	
Broj uključenih volontera prema spolu:	Ž	3
	M	1
Broj uključenih volontera prema dobi:	0-14	0
	15-17	0
	18-30	3
	31-45	1
	46-65	0
	66 i više	0
	Broj uključenih volontera prema državljanstvu:	Državljeni Republike Hrvatske
Stranci		
Broj volontera, državljana Republike Hrvatske, prema zemljopisnom području volontiranja:	Republika Hrvatska	4
	Europska unija	
	Europske zemlje izvan Europske unije	
	Afrika	
	Azija	
	Ostale zemlje svijeta	
Ukupan broj sati volontiranja	125	
Ukupan broj izdanih potvrda o volontiranju:	3	
Ukupan broj izdanih potvrda o kompetencijama stečenim volontiranjem	1	
Ukupan iznos troškova volontiranja (u kunama):	Troškovi prijevoza	1205,00
	Troškovi smještaja	
	Troškovi prehrane	552,12
	Troškovi edukacije	2.580,00
	Ostali troškovi (upisati)*	
	Ukupno	4.337,12

3. Vrsta aktivnosti/usluga u koju su bili uključeni*(Moguće je označiti više aktivnosti/usluga)*

<input checked="" type="checkbox"/>	Administrativne usluge (npr. uredska korespondencija, arhiviranje, izrada zapisnika, i dr. administrativni poslovi)
<input type="checkbox"/>	Intelektualne usluge (npr. prevođenje, edukacije, znanstveno – istraživački rad)
<input type="checkbox"/>	Socijalne usluge (npr. pomoć u kući, psihosocijalna podrška i dr.)
<input checked="" type="checkbox"/>	Fizički poslovi ili usluge (npr. uređenje/čišćenje javnih površina, dostava ogrjeva, uređenje okućnice)
<input type="checkbox"/>	Drugo (molimo upisati)

Ime i prezime, te potpis
odgovorne osobe i pečat

Marić

Mjesto i datum podnošenja Izvješća	Zagreb, 25.2.2016.
---	--------------------

* Troškovi nastali u vezi s obavljanjem volonterskih usluga i aktivnosti navedenih u članku 15. stavku 2. Zakona o volonterstvu